

## ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 273/2007 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 15ης Μαρτίου 2007

για καθορισμό των επιστροφών κατά την εξαγωγή γάλακτος και γαλακτοκομικών προϊόντων

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1255/1999 του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1999, περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων <sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 31 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το άρθρο 31 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1255/1999 προβλέπει ότι η διαφορά μεταξύ των τιμών στην παγκόσμια αγορά για τα προϊόντα που αναφέρονται στο παράρτημα 1 του εν λόγω κανονισμού και των τιμών στην κοινοτική αγορά για τα εν λόγω προϊόντα μπορεί να καλυφθεί από επιστροφή κατά την εξαγωγή.
- (2) Λαμβανομένης υπόψη της παρούσας κατάστασης στην αγορά γάλακτος και γαλακτοκομικών προϊόντων, οι επιστροφές κατά την εξαγωγή πρέπει να καθορίζονται σύμφωνα με τους κανόνες και με ορισμένα κριτήρια που προβλέπονται στο άρθρο 31 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1255/1999.
- (3) Το άρθρο 31 παράγραφος 3 δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1255/1999 προβλέπει ότι η κατάσταση της παγκόσμιας αγοράς ή οι ειδικές απαιτήσεις ορισμένων αγορών δύνανται να καταστήσουν αναγκαία την διαφοροποίηση της επιστροφής ανάλογα με τον προορισμό.

- (4) Σύμφωνα με το μνημόνιο συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Δομινικανής Δημοκρατίας για την προστασία κατά την εισαγωγή του γάλακτος σε σκόνη στη Δομινικανή Δημοκρατία <sup>(2)</sup>, που εγκρίθηκε με την απόφαση 98/486/ΕΚ του Συμβουλίου <sup>(3)</sup>, μία ορισμένη ποσότητα κοινοτικών γαλακτοκομικών προϊόντων που εξάγονται προς τη Δομινικανή Δημοκρατία μπορεί να επωφεληθεί από μείωση των δασμών. Για το λόγο αυτό, οι επιστροφές κατά την εξαγωγή που χορηγούνται για τα προϊόντα τα οποία εξάγονται στο πλαίσιο του εν λόγω καθεστώτος πρέπει να μειωθούν κατά ένα ορισμένο ποσοστό.

- (5) Η επιτροπή διαχείρισης γάλακτος και γαλακτοκομικών προϊόντων δεν διατύπωσε γνώμη στην προθεσμία που όρισε ο πρόεδρος της,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

## Άρθρο 1

Οι επιστροφές κατά την εξαγωγή που προβλέπονται στο άρθρο 31 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1255/1999 χορηγούνται για τα προϊόντα και για τις ποσότητες που ορίζονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού, υπό τους όρους που προβλέπονται στο άρθρο 3 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1282/2006 της Επιτροπής <sup>(4)</sup>.

## Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 16 Μαρτίου 2007.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 15 Μαρτίου 2007.

Για την Επιτροπή

Jean-Luc DEMARTY

Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και  
Αγροτικής Ανάπτυξης

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 160 της 26.6.1999, σ. 48. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1913/2005 (ΕΕ L 307 της 25.11.2005, σ. 2).

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 218 της 6.8.1998, σ. 46.

<sup>(3)</sup> ΕΕ L 218 της 6.8.1998, σ. 45.

<sup>(4)</sup> ΕΕ L 234 της 29.8.2006, σ. 4. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1919/2006 (ΕΕ L 380 της 28.12.2006, σ. 1).

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Επιστροφές κατά την εξαγωγή για το γάλα και τα γαλακτοκομικά προϊόντα που εφαρμόζονται από τη  
16η Μαρτίου 2007

| Κωδικός προϊόντος | Προορισμός         | Μονάδα μέτρησης | Επιστροφή | Κωδικός προϊόντος | Προορισμός | Μονάδα μέτρησης | Επιστροφή |
|-------------------|--------------------|-----------------|-----------|-------------------|------------|-----------------|-----------|
| 0401 30 31 9100   | L20                | EUR/100 kg      | 16,08     | 0402 29 19 9900   | L20        | EUR/100 kg      | —         |
| 0401 30 31 9400   | L20                | EUR/100 kg      | 25,12     | 0402 29 99 9100   | L20        | EUR/100 kg      | —         |
| 0401 30 31 9700   | L20                | EUR/100 kg      | 27,71     | 0402 29 99 9500   | L20        | EUR/100 kg      | —         |
| 0401 30 39 9100   | L20                | EUR/100 kg      | 16,08     | 0402 91 11 9370   | L20        | EUR/100 kg      | —         |
| 0401 30 39 9400   | L20                | EUR/100 kg      | 25,12     | 0402 91 19 9370   | L20        | EUR/100 kg      | —         |
| 0401 30 39 9700   | L20                | EUR/100 kg      | 27,71     | 0402 91 31 9300   | L20        | EUR/100 kg      | —         |
| 0401 30 91 9100   | L20                | EUR/100 kg      | 31,59     | 0402 91 39 9300   | L20        | EUR/100 kg      | —         |
| 0401 30 99 9100   | L20                | EUR/100 kg      | 31,59     | 0402 91 99 9000   | L20        | EUR/100 kg      | 19,42     |
| 0401 30 99 9500   | L20                | EUR/100 kg      | 46,42     | 0402 99 11 9350   | L20        | EUR/100 kg      | —         |
| 0402 10 11 9000   | L20 <sup>(1)</sup> | EUR/100 kg      | —         | 0402 99 19 9350   | L20        | EUR/100 kg      | —         |
| 0402 10 19 9000   | L20 <sup>(1)</sup> | EUR/100 kg      | —         | 0402 99 31 9300   | L20        | EUR/100 kg      | 11,62     |
| 0402 10 99 9000   | L20                | EUR/100 kg      | —         | 0403 90 11 9000   | L20        | EUR/100 kg      | —         |
| 0402 21 11 9200   | L20                | EUR/100 kg      | —         | 0403 90 13 9200   | L20        | EUR/100 kg      | —         |
| 0402 21 11 9300   | L20                | EUR/100 kg      | —         | 0403 90 13 9300   | L20        | EUR/100 kg      | —         |
| 0402 21 11 9500   | L20                | EUR/100 kg      | —         | 0403 90 13 9500   | L20        | EUR/100 kg      | —         |
| 0402 21 11 9900   | L20 <sup>(1)</sup> | EUR/100 kg      | —         | 0403 90 13 9900   | L20        | EUR/100 kg      | —         |
| 0402 21 17 9000   | L20                | EUR/100 kg      | —         | 0403 90 33 9400   | L20        | EUR/100 kg      | —         |
| 0402 21 19 9300   | L20                | EUR/100 kg      | —         | 0403 90 59 9310   | L20        | EUR/100 kg      | 16,08     |
| 0402 21 19 9500   | L20                | EUR/100 kg      | —         | 0403 90 59 9340   | L20        | EUR/100 kg      | 23,53     |
| 0402 21 19 9900   | L20 <sup>(1)</sup> | EUR/100 kg      | —         | 0403 90 59 9370   | L20        | EUR/100 kg      | 23,53     |
| 0402 21 91 9100   | L20                | EUR/100 kg      | —         | 0404 90 21 9120   | L20        | EUR/100 kg      | —         |
| 0402 21 91 9200   | L20 <sup>(1)</sup> | EUR/100 kg      | —         | 0404 90 21 9160   | L20        | EUR/100 kg      | —         |
| 0402 21 91 9350   | L20                | EUR/100 kg      | —         | 0404 90 23 9120   | L20        | EUR/100 kg      | —         |
| 0402 21 99 9100   | L20                | EUR/100 kg      | —         | 0404 90 23 9130   | L20        | EUR/100 kg      | —         |
| 0402 21 99 9200   | L20 <sup>(1)</sup> | EUR/100 kg      | —         | 0404 90 23 9140   | L20        | EUR/100 kg      | —         |
| 0402 21 99 9300   | L20                | EUR/100 kg      | —         | 0404 90 23 9150   | L20        | EUR/100 kg      | —         |
| 0402 21 99 9400   | L20                | EUR/100 kg      | —         | 0404 90 81 9100   | L20        | EUR/100 kg      | —         |
| 0402 21 99 9500   | L20                | EUR/100 kg      | —         | 0404 90 83 9110   | L20        | EUR/100 kg      | —         |
| 0402 21 99 9600   | L20                | EUR/100 kg      | —         | 0404 90 83 9130   | L20        | EUR/100 kg      | —         |
| 0402 21 99 9700   | L20                | EUR/100 kg      | —         | 0404 90 83 9150   | L20        | EUR/100 kg      | —         |
| 0402 29 15 9200   | L20                | EUR/100 kg      | —         | 0404 90 83 9170   | L20        | EUR/100 kg      | —         |
| 0402 29 15 9300   | L20                | EUR/100 kg      | —         | 0405 10 11 9500   | L20        | EUR/100 kg      | 85,00     |
| 0402 29 15 9500   | L20                | EUR/100 kg      | —         | 0405 10 11 9700   | L20        | EUR/100 kg      | 86,00     |
| 0402 29 19 9300   | L20                | EUR/100 kg      | —         |                   |            |                 |           |
| 0402 29 19 9500   | L20                | EUR/100 kg      | —         |                   |            |                 |           |

| Κωδικός προϊόντος | Προορισμός | Μονάδα μέτρησης | Επιστροφή | Κωδικός προϊόντος | Προορισμός | Μονάδα μέτρησης | Επιστροφή |
|-------------------|------------|-----------------|-----------|-------------------|------------|-----------------|-----------|
| 0405 10 19 9500   | L20        | EUR/100 kg      | 85,00     | 0406 30 39 9500   | L04        | EUR/100 kg      | 2,42      |
| 0405 10 19 9700   | L20        | EUR/100 kg      | 86,00     |                   | L40        | EUR/100 kg      | 5,67      |
| 0405 10 30 9100   | L20        | EUR/100 kg      | 85,00     | 0406 30 39 9700   | L04        | EUR/100 kg      | 3,51      |
| 0405 10 30 9300   | L20        | EUR/100 kg      | 86,00     |                   | L40        | EUR/100 kg      | 8,25      |
| 0405 10 30 9700   | L20        | EUR/100 kg      | 86,00     | 0406 30 39 9930   | L04        | EUR/100 kg      | 3,51      |
| 0405 10 50 9500   | L20        | EUR/100 kg      | 83,91     |                   | L40        | EUR/100 kg      | 8,25      |
| 0405 10 50 9700   | L20        | EUR/100 kg      | 86,00     | 0406 30 39 9950   | L04        | EUR/100 kg      | 3,98      |
| 0405 10 90 9000   | L20        | EUR/100 kg      | 89,17     |                   | L40        | EUR/100 kg      | 9,33      |
| 0405 20 90 9500   | L20        | EUR/100 kg      | 78,67     | 0406 40 50 9000   | L04        | EUR/100 kg      | 21,31     |
| 0405 20 90 9700   | L20        | EUR/100 kg      | 81,81     |                   | L40        | EUR/100 kg      | 26,63     |
| 0405 90 10 9000   | L20        | EUR/100 kg      | 107,32    | 0406 40 90 9000   | L04        | EUR/100 kg      | 21,89     |
| 0405 90 90 9000   | L20        | EUR/100 kg      | 85,83     |                   | L40        | EUR/100 kg      | 27,36     |
| 0406 10 20 9640   | L04        | EUR/100 kg      | 18,12     | 0406 90 13 9000   | L04        | EUR/100 kg      | 24,26     |
|                   | L40        | EUR/100 kg      | 22,66     |                   | L40        | EUR/100 kg      | 34,72     |
| 0406 10 20 9650   | L04        | EUR/100 kg      | 15,11     | 0406 90 15 9100   | L04        | EUR/100 kg      | 25,08     |
|                   | L40        | EUR/100 kg      | 18,88     |                   | L40        | EUR/100 kg      | 35,89     |
| 0406 10 20 9830   | L04        | EUR/100 kg      | 5,61      | 0406 90 17 9100   | L04        | EUR/100 kg      | 25,08     |
|                   | L40        | EUR/100 kg      | 7,00      |                   | L40        | EUR/100 kg      | 35,89     |
| 0406 10 20 9850   | L04        | EUR/100 kg      | 6,79      | 0406 90 21 9900   | L04        | EUR/100 kg      | 24,38     |
|                   | L40        | EUR/100 kg      | 8,49      |                   | L40        | EUR/100 kg      | 34,80     |
| 0406 20 90 9913   | L04        | EUR/100 kg      | 13,46     | 0406 90 23 9900   | L04        | EUR/100 kg      | 21,85     |
|                   | L40        | EUR/100 kg      | 16,81     |                   | L40        | EUR/100 kg      | 31,42     |
| 0406 20 90 9915   | L04        | EUR/100 kg      | 18,26     | 0406 90 25 9900   | L04        | EUR/100 kg      | 21,43     |
|                   | L40        | EUR/100 kg      | 22,83     |                   | L40        | EUR/100 kg      | 30,67     |
| 0406 20 90 9917   | L04        | EUR/100 kg      | 19,41     | 0406 90 27 9900   | L04        | EUR/100 kg      | 19,41     |
|                   | L40        | EUR/100 kg      | 24,26     |                   | L40        | EUR/100 kg      | 27,78     |
| 0406 20 90 9919   | L04        | EUR/100 kg      | 21,68     | 0406 90 32 9119   | L04        | EUR/100 kg      | 17,94     |
|                   | L40        | EUR/100 kg      | 27,11     |                   | L40        | EUR/100 kg      | 25,72     |
| 0406 30 31 9730   | L04        | EUR/100 kg      | 2,42      | 0406 90 35 9190   | L04        | EUR/100 kg      | 25,55     |
|                   | L40        | EUR/100 kg      | 5,67      |                   | L40        | EUR/100 kg      | 36,75     |
| 0406 30 31 9930   | L04        | EUR/100 kg      | 2,42      | 0406 90 35 9990   | L04        | EUR/100 kg      | 25,55     |
|                   | L40        | EUR/100 kg      | 5,67      |                   | L40        | EUR/100 kg      | 36,75     |
| 0406 30 31 9950   | L04        | EUR/100 kg      | 3,51      | 0406 90 37 9000   | L04        | EUR/100 kg      | 24,26     |
|                   | L40        | EUR/100 kg      | 8,25      |                   | L40        | EUR/100 kg      | 34,72     |
|                   |            |                 |           | 0406 90 61 9000   | L04        | EUR/100 kg      | 27,62     |
|                   |            |                 |           |                   | L40        | EUR/100 kg      | 39,97     |

| Κωδικός προϊόντος | Προορισμός | Μονάδα μέτρησης | Επιστροφή | Κωδικός προϊόντος | Προορισμός | Μονάδα μέτρησης | Επιστροφή |
|-------------------|------------|-----------------|-----------|-------------------|------------|-----------------|-----------|
| 0406 90 63 9100   | L04        | EUR/100 kg      | 27,21     | 0406 90 86 9200   | L04        | EUR/100 kg      | 22,02     |
|                   | L40        | EUR/100 kg      | 39,24     |                   | L40        | EUR/100 kg      | 32,63     |
| 0406 90 63 9900   | L04        | EUR/100 kg      | 26,15     | 0406 90 86 9400   | L04        | EUR/100 kg      | 23,58     |
|                   | L40        | EUR/100 kg      | 37,90     |                   | L40        | EUR/100 kg      | 34,49     |
| 0406 90 69 9910   | L04        | EUR/100 kg      | 26,54     | 0406 90 86 9900   | L04        | EUR/100 kg      | 24,82     |
|                   | L40        | EUR/100 kg      | 38,46     |                   | L40        | EUR/100 kg      | 35,74     |
| 0406 90 73 9900   | L04        | EUR/100 kg      | 22,33     | 0406 90 87 9300   | L04        | EUR/100 kg      | 20,50     |
|                   | L40        | EUR/100 kg      | 31,99     |                   | L40        | EUR/100 kg      | 30,29     |
| 0406 90 75 9900   | L04        | EUR/100 kg      | 22,78     | 0406 90 87 9400   | L04        | EUR/100 kg      | 20,93     |
|                   | L40        | EUR/100 kg      | 32,74     |                   | L40        | EUR/100 kg      | 30,59     |
| 0406 90 76 9300   | L04        | EUR/100 kg      | 20,22     | 0406 90 87 9951   | L04        | EUR/100 kg      | 22,24     |
|                   | L40        | EUR/100 kg      | 28,94     |                   | L40        | EUR/100 kg      | 31,83     |
| 0406 90 76 9400   | L04        | EUR/100 kg      | 22,64     | 0406 90 87 9971   | L04        | EUR/100 kg      | 22,24     |
|                   | L40        | EUR/100 kg      | 32,42     |                   | L40        | EUR/100 kg      | 31,83     |
| 0406 90 76 9500   | L04        | EUR/100 kg      | 20,97     | 0406 90 87 9973   | L04        | EUR/100 kg      | 21,83     |
|                   | L40        | EUR/100 kg      | 29,76     |                   | L40        | EUR/100 kg      | 31,26     |
| 0406 90 78 9100   | L04        | EUR/100 kg      | 22,18     | 0406 90 87 9974   | L04        | EUR/100 kg      | 23,39     |
|                   | L40        | EUR/100 kg      | 32,40     |                   | L40        | EUR/100 kg      | 33,33     |
| 0406 90 78 9300   | L04        | EUR/100 kg      | 21,97     | 0406 90 87 9975   | L04        | EUR/100 kg      | 23,19     |
|                   | L40        | EUR/100 kg      | 31,38     |                   | L40        | EUR/100 kg      | 32,78     |
| 0406 90 79 9900   | L04        | EUR/100 kg      | 18,14     | 0406 90 87 9979   | L04        | EUR/100 kg      | 21,85     |
|                   | L40        | EUR/100 kg      | 26,08     |                   | L40        | EUR/100 kg      | 31,42     |
| 0406 90 81 9900   | L04        | EUR/100 kg      | 22,64     | 0406 90 88 9300   | L04        | EUR/100 kg      | 18,10     |
|                   | L40        | EUR/100 kg      | 32,42     |                   | L40        | EUR/100 kg      | 26,66     |
| 0406 90 85 9930   | L04        | EUR/100 kg      | 24,82     | 0406 90 88 9500   | L04        | EUR/100 kg      | 18,66     |
|                   | L40        | EUR/100 kg      | 35,74     |                   | L40        | EUR/100 kg      | 26,67     |
| 0406 90 85 9970   | L04        | EUR/100 kg      | 22,78     |                   |            |                 |           |
|                   | L40        | EUR/100 kg      | 32,74     |                   |            |                 |           |

(<sup>1</sup>) Για τα προϊόντα που προορίζονται για εξαγωγή στη Δομινικανή Δημοκρατία στο πλαίσιο της ποσόστωσης 2007/2008 που αναφέρονται στην απόφαση 98/386/ΕΚ και σύμφωνα με τους όρους που προβλέπονται στο κεφάλαιο III τμήμα 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1282/2006.

α) προϊόντα που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ 0402 10 11 9000 και 0402 10 19 9000

0,00 EUR/100 kg

β) προϊόντα που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ 0402 21 11 9900, 0402 21 19 9900, 0402 21 91 9200 και 0402 21 99 9200

0,00 EUR/100 kg

Οι προορισμοί ορίζονται ως εξής:

L20: Όλοι οι προορισμοί εκτός από: Ανδόρρα, Γιβραλτάρ, Θέουτα και Μελίλια, Κράτος της Πόλης του Βατικανού (Αγία Έδρα), Λιχτενστάιν, οι κοινότητες Livigno και Campione d'Italia, η νήσος Helgoland, Γροιλανδία, Νήσοι Φερόες, Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής και περιοχές της Κυπριακής Δημοκρατίας στις οποίες η κυβέρνηση της Κυπριακής Δημοκρατίας δεν ασκεί αποτελεσματικό έλεγχο.

L04: Αλβανία, Βοσνία και Ερζεγοβίνη, Κοσσυφοπέδιο, Σερβία, Μαυροβούνιο και Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας.

L40: Όλοι οι προορισμοί εκτός από: L04, Ανδόρρα, Γιβραλτάρ, Θέουτα, Μελίλια, Ισλανδία, Λιχτενστάιν, Νορβηγία, Ελβετία, Κράτος της Πόλης του Βατικανού (Αγία Έδρα) οι κοινότητες Livigno και Campione d'Italia, η νήσος Helgoland, Γροιλανδία, Νήσοι Φερόες, Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής, Κροατία, Τουρκία, Αυστραλία, Καναδάς, Νέα Ζηλανδία και περιοχές της Κυπριακής Δημοκρατίας στις οποίες η κυβέρνηση της Κυπριακής Δημοκρατίας δεν ασκεί αποτελεσματικό έλεγχο.